

#### AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2005 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

#### INDICE CRONOLOGICO

#### PARTE SECONDA

#### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

##### Decreto 20 settembre 2005, n. 512.

Rinnovo del Consiglio di amministrazione del Parco naturale Mont Avic per il quinquennio 2005/2010.  
pag. 5225

##### Arrêté n° 513 du 20 septembre 2005,

portant convocation de l'assemblée générale des propriétaires concernés par la constitution du consortium d'amélioration foncière « Breuil » dans la commune de VALTOURNENCHE.  
page 5226

##### Arrêté n° 514 du 20 septembre 2005,

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique à M. Silvio COLLIARD, agent de la police municipale de la Commune de HÔNE. page 5227

##### Decreto 21 settembre 2005, n. 516.

Determinazione di indennità provvisoria dovuta per l'espropriazione di terreni relativi ai lavori di ricostruzione della sede viaria asportata, a seguito degli eventi alluvionali del mese di ottobre 2000 in Loc. Fabriques della S.R. n. 36 e sistemazione idraulico-forestale del torrente Saint-Barthélemy, 1<sup>o</sup> lotto, in Comune di NUS. Decreto di fissazione indennità provvisoria.  
pag. 5227

##### Decreto 21 settembre 2005, n. 517.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di QUART di immobili occorrenti per i lavori di costruzione dell'area verde attrezzata in località Chantignan, in Comune di QUART.  
pag. 5229

##### Decreto 21 settembre 2005, n. 518.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di QUART di immobili occorrenti per i lavori di allargamento della strada comunale per Epillod, in Comune di QUART.  
pag. 5231

#### AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2005 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

#### INDEX CHRONOLOGIQUE

#### DEUXIÈME PARTIE

#### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

##### Arrêté n° 512 du 20 septembre 2005,

portant renouvellement du conseil d'administration du Parc naturel du Mont-Avic au titre de la période 2005/2010. page 5225

##### Decreto 20 settembre 2005, n. 513.

Convocazione dell'assemblea generale dei proprietari interessati alla costituzione del consorzio di miglioramento fondiario «Breuil», nel comune di VALTOURNENCHE.  
pag. 5226

##### Decreto 20 settembre 2005, n. 514.

Riconoscimento della qualifica di agente di pubblica sicurezza al Sig. Silvio COLLIARD, agente di polizia municipale del Comune di HÔNE. pag. 5227

##### Arrêté n° 516 du 21 septembre 2005,

portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de reconstruction de la chaussée de la RR n° 36 emportée par l'inondation du mois d'octobre 2000, aux Fabriques, et de réaménagement hydraulique et forestier du Saint-Barthélemy (1<sup>re</sup> tranche), dans la commune de NUS.  
page 5227

##### Arrêté n° 517 du 21 septembre 2005,

portant expropriation en faveur de la Commune de QUART des biens immeubles nécessaires aux travaux d'aménagement d'un espace vert équipé à Chantignan, dans la commune de QUART.  
page 5229

##### Arrêté n° 518 du 21 septembre 2005,

portant expropriation en faveur de la Commune de QUART des biens immeubles nécessaires aux travaux d'élargissement de la route communale d'Epillod, dans la commune de QUART.  
page 5231

**Decreto 22 settembre 2005, n. 521.**

Riconoscimento della personalità giuridica di diritto privato all'Associazione «Volontari del Soccorso Grand Paradis».  
pag. 5231

**Decreto 22 settembre 2005, n. 522.**

Costituzione della Commissione tecnica de l'Institut Valdôtain de l'Artisanat Typique (IVAT).  
pag. 5232

**Decreto 23 settembre 2005, n. 525.**

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di sistemazione della viabilità del campo sportivo e di accesso alla zona industriale ed artigianale, in Comune di MORGEX. Decreto di fissazione indennità provvisoria.  
pag. 5233

**Decreto 23 settembre 2005, n. 526.**

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'occupazione dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di ripristino delle arginature lungo il torrente Grand Val e di ricostruzione dei ponti di Pallù e dei lavori di realizzazione briglia selettiva sul torrente Grand Val a monte dell'abitato di Pallù, nei Comuni di BRISOGNE e POLLEIN in seguito agli eventi calamitosi del 14 e 15 ottobre 2000.  
pag. 5234

**Decreto 23 settembre 2005, n. 527.**

Composizione Commissione d'esame per il rilascio dell'attestato di specializzazione post-diploma di «Progettista edile con Allplan» agli allievi del corso «Formazione superiore – Progettista edile con Allplan» cod. n. 41C327060TAP realizzato dall'Associazione Cnos-Fap Don Bosco in convenzione con l'Assessorato Territorio, Ambiente ed Opere pubbliche.  
pag. 5236

**Arrêté n° 528 du 23 septembre 2005,**

portant nouveau périmètre du territoire du consortium d'amélioration foncière « Saint-Marcel » dont le siège est situé dans la commune de SAINT-MARCEL, au sens du décret du Roi n° 215 du 13 février 1933.  
page 5238

**ATTI ASSESSORILI**

**ASSESSORATO  
TURISMO, SPORT,  
COMMERCIO E TRASPORTI**

**Decreto 19 settembre 2005, n. 64.**

Classificazione di azienda alberghiera per il quadriennio 2005/2009.  
pag. 5239

**Arrêté n° 521 du 22 septembre 2005,**

portant reconnaissance de la personnalité morale de droit privé à l'association « Volontari del Soccorso Grand-Paradis ».  
page 5231

**Arrêté n° 522 du 22 septembre 2005,**

portant constitution de la commission technique de l'Institut Valdôtain de l'Artisanat Typique (IVAT).  
page 5232

**Arrêté n° 525 du 23 septembre 2005,**

portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réorganisation de la voirie d'accès au terrain de sports et à la zone industrielle et artisanale, dans la commune de MORGEX.  
page 5233

**Arrêté n° 526 du 23 septembre 2005,**

portant fixation de l'indemnité provisoire d'occupation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement des digues le long du Grand-Val, de reconstruction des ponts à Pallu et de réalisation d'un épi sur le Grand-Val en amont de Pallu, dans les communes de BRISOGNE et de POLLEIN, suite aux événements calamiteux du 14 et du 15 octobre 2000.  
page 5234

**Arrêté n° 527 du 23 septembre 2005,**

portant constitution du jury chargé de délivrer l'attestation de spécialisation post-secondaire de « concepteur en bâtiment sur Allplan » aux élèves du cours « Formation supérieure : concepteur en bâtiment sur Allplan » (code n° 41C327060TAP) réalisé par l'association Cnos-Fap Don Bosco, sur la base d'une convention passée avec l'Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics.  
page 5236

**Decreto 23 settembre 2005, n. 528.**

Nuova perimetrazione del territorio del consorzio di miglioramento fondiario «Saint-Marcel», con sede nel comune di SAINT-MARCEL, ai sensi del Regio Decreto 13 febbraio 1933, n. 215.  
pag. 5238

**ACTES DES ASSESSEURS**

**ASSESSORAT  
DU TOURISME, DES SPORTS,  
DU COMMERCE ET DES TRANSPORTS**

**Arrêté n° 64 du 19 septembre 2005,**

portant classement d'un établissement hôtelier au titre de la période 2005/2009.  
page 5239

## ATTI VARI

### GIUNTA REGIONALE

#### **Deliberazione 26 agosto 2005, n. 2649.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 5239

#### **Deliberazione 17 settembre 2005, n. 2930.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione e rettifica della D.G.R. n. 2649 del 26.08.2005.**

pag. 5242

#### **Deliberazione 17 settembre 2005, n. 2931.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie per l'anno 2005 e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 5248

#### **Deliberazione 17 settembre 2005, n. 2933.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 e a quello pluriennale per il triennio 2005/2007 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'applicazione della Legge regionale 1° agosto 2005, n. 18 «Disposizioni in materia di organizzazione e di personale scolastico. Modificazioni alla Legge regionale 8 marzo 1993, n. 12 (Accertamento della piena conoscenza della lingua francese, per il personale ispettivo, direttivo, docente ed educativo delle istituzioni scolastiche dipendenti dalla Regione)».**

pag. 5249

#### **Deliberazione 17 settembre 2005, n. 2934.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 e a quello pluriennale per il triennio 2005/2007 per il prelievo dal Fondo regionale per le politiche sociali al fine dell'iscrizione in pertinenti capitoli di spesa e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 5252

### AVVISI E COMUNICATI

#### ASSESSORATO TERRITORIO, AMBIENTE E OPERE PUBBLICHE

#### **Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).**

pag. 5254

## ACTES DIVERS

### GOUVERNEMENT RÉGIONAL

#### **Délibération n° 2649 du 26 août 2005,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2005 de la Région et le budget de gestion du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique.**

page 5239

#### **Délibération n° 2930 du 17 septembre 2005,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2005 de la Région et le budget de gestion du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique, ainsi que la délibération du Gouvernement régional n° 2649 du 26 août 2005.**

page 5242

#### **Délibération n° 2931 du 17 septembre 2005,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2005/2007 pour les dépenses obligatoires et modification du budget de gestion.**

page 5248

#### **Délibération n° 2933 du 17 septembre 2005,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2005, le budget pluriannuel 2005/2007 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application de la LR n° 18 du 1<sup>er</sup> août 2005, portant dispositions relatives à l'organisation scolaire et au personnel y afférent, ainsi que modifications de la loi régionale n° 12 du 8 mars 1993 (Vérification de la maîtrise du français du personnel d'inspection, de direction, enseignant et éducatif des institutions scolaires de la Région).**

page 5249

#### **Délibération n° 2934 du 17 septembre 2005,**

**portant rectification du budget prévisionnel 2005, du budget pluriannuel 2005/2007 et du budget de gestion de la Région, du fait du prélèvement de crédits du Fonds régional pour les politiques sociales et de leur inscription aux chapitres concernés de la partie dépenses desdits budgets.**

page 5252

### AVIS ET COMMUNIQUÉS

#### ASSESSORAT DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES OUVRAGES PUBLICS

#### **Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).**

page 5254

## ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

**Comune di BIONAZ.** Deliberazione 22 settembre 2005, n. 40.

Approvazione definitiva della variante non sostanziale al P.R.G.C. «Riconferma dei vincoli per i servizi pubblici o di interesse generale previsti dal P.R.G.C.» relativamente al progetto di realizzazione di un'autorimessa interrata per il ricovero dei mezzi battipista.

pag. 5255

**Comune di GRESSONEY SAINT JEAN.** Deliberazione 7 settembre 2005, n. 59.

Variante non sostanziale n. 9 al PRGC relativa delocalizzazione Cond. Castel Testagrigia – Adottata con delib. C.c. n. 23 del 03.03.05 – Osservazioni ai sensi c. 1, art. 16, L.R. 11/98 – Esame e controdeduzioni.

pag. 5255

**Comune di OLLOMONT – Ufficio per le espropriazioni.** Decreto 26 settembre 2005, n. 1.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di realizzazione di un piazzale comunale in località Capoluogo.

pag. 5256

**Comune di VALTOURNENCHE.** Decreto 24 agosto 2005, n. 1.

Esproprio degli immobili, interessati per i lavori di realizzazione di una banchina pedonale, tra le frazioni di Clou e Pecoù, in Comune di VALTOURNENCHE. Decreto di fissazione dell'indennità provvisoria.

pag. 5258

## PARTE TERZA

## AVVISI DI CONCORSI

**Comunità montana Mont Emilius.**

Estratto bando di selezione pubblica, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato di n. 1 cantoniere – autista di scuolabus e macchine operatrici, categoria B, posizione economica B2 del C.C.R.L. – a 36 ore settimanali.

pag. 5263

**Comunità montana Mont Emilius.**

Pubblicazione esito concorso pubblico, per titoli, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 Ausiliario nel profilo bidello, categoria A del C.C.R.L., per il settore

## ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

**Commune de BIONAZ.** Délibération n° 40 du 22 septembre 2005,

portant approbation définitive de la variante non substantielle du PRGC relative à la confirmation des servitudes de service public ou d'intérêt général prévues par le PRGC, pour ce qui est du projet de réalisation d'un garage souterrain destiné aux engins de damage.

page 5255

**Commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN.** Délibération n° 59 du 7 septembre 2005,

portant examen des observations présentées au sens du premier alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998 au sujet de la variante non substantielle n° 9 du PRGC, relative à l'implantation sur un autre site de l'immeuble dénommé « Castel Testagrigia », adoptée par la délibération du Conseil communal n° 23 du 3 mars 2005, et réponse auxdites observations.

page 5255

**Commune d'OLLOMONT – Bureau des expropriations.** Acte n° 1 du 26 septembre 2005,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un parking au chef-lieu.

page 5256

**Commune de VALTOURNENCHE.** Acte n° 1 du 24 août 2005,

portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un trottoir entre le hameau de Clou et le hameau de Pecou, dans la commune de VALTOURNENCHE.

page 5258

## TROISIÈME PARTIE

## AVIS DE CONCOURS

**Communauté de Montagne Mont Emilius.**

Extrait d'un avis de sélection externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée déterminée, d'un cantonnier – chauffeur de bus scolaire et de véhicules mécaniques, catégorie B, position économique B2 du statut unique régional, à 36 heures hebdomadaires.

page 5263

**Communauté de montagne Mont Emilius.**

Publication des résultats du concours externe, sur titres, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un auxiliaire-agent de service, catégorie A du sta-

scolastico, a 36 ore settimanali.	pag. 5264
Comunità montana Mont Rose – Ufficio Segreteria.	
Estratto di concorso pubblico.	pag. 5266
Unità Sanitaria Locale – Regione Valle d'Aosta.	
Graduatoria del concorso pubblico, per titoli ed esami, per la copertura di n. 1 posto di dirigente sanitario medico appartenente all'area medica e delle specialità mediche – disciplina di medicina dello sport da assegnare all'U.B. ortopedia e traumatologia, approvata con deliberazione del Direttore generale 19 settembre 2005, n. 1955.	pag. 5267

## ANNUNZI LEGALI

**Assessorato Agricoltura e Risorse naturali – Dipartimento agricoltura – Direzione investimenti aziendali e sviluppo zootecnico – Servizio miglioramenti fondiari e infrastrutture.**

Pubblicazione esito pubblico incanto.	pag. 5267
---------------------------------------	-----------

## INDICE SISTEMATICO

### AMBIENTE

#### Decreto 20 settembre 2005, n. 512.

Rinnovo del Consiglio di amministrazione del Parco naturale Mont Avic per il quinquennio 2005/2010.	pag. 5225
---	-----------

#### Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 5254

### ARTIGIANATO

#### Decreto 22 settembre 2005, n. 522.

Costituzione della Commissione tecnica de l'Institut Valdôtain de l'Artisanat Typique (IVAT).	pag. 5232
---	-----------

### ASSOCIAZIONI E FONDAZIONI

#### Decreto 22 settembre 2005, n. 521.

Riconoscimento della personalità giuridica di diritto privato all'Associazione «Volontari del Soccorso Grand Paradis».	pag. 5231
--	-----------

tut unique régional, a 36 heures hebdomadaires.	page 5264
---	-----------

### Communauté de montagne Mont Rose – Secrétariat.

Avis de concours externe.	page 5266
---------------------------	-----------

### Unité sanitaire locale – Région autonome Vallée d'Aoste.

Liste d'aptitude du concours externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement d'un directeur sanitaire – médecin (secteur Médecine et spécialités médicales – Médecine du sport), à affecter à l'UB Orthopédie et traumatologie, approuvée par la délibération du directeur général n° 1955 du 19 septembre 2005.

page 5267

## ANNONCES LÉGALES

**Assessorat de l'agriculture et des ressources naturelles – Département de l'agriculture – Direction des financements aux entreprises et de l'essor de l'élevage – Service des améliorations foncières et des infrastructures.**

Publication du résultat d'un appel d'offres ouvert.	page 5267
---	-----------

## INDEX SYSTÉMATIQUE

### ENVIRONNEMENT

#### Arrêté n° 512 du 20 septembre 2005,

portant renouvellement du conseil d'administration du Parc naturel du Mont-Avic au titre de la période 2005/2010.	page 5225
---	-----------

#### Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).

page 5254

### ARTISANAT

#### Arrêté n° 522 du 22 septembre 2005,

portant constitution de la commission technique de l'Institut Valdôtain de l'Artisanat Typique (IVAT).	page 5232
--	-----------

### ASSOCIATIONS ET FONDATIONS

#### Arrêté n° 521 du 22 septembre 2005,

portant reconnaissance de la personnalité morale de droit privé à l'association « Volontari del Soccorso Grand-Paradis ».	page 5231
---	-----------

## BILANCIO

### **Deliberazione 26 agosto 2005, n. 2649.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 5239

### **Deliberazione 17 settembre 2005, n. 2930.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione e rettifica della D.G.R. n. 2649 del 26.08.2005.**

pag. 5242

### **Deliberazione 17 settembre 2005, n. 2931.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie per l'anno 2005 e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 5248

### **Deliberazione 17 settembre 2005, n. 2933.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 e a quello pluriennale per il triennio 2005/2007 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'applicazione della Legge regionale 1° agosto 2005, n. 18 «Disposizioni in materia di organizzazione e di personale scolastico. Modificazioni alla Legge regionale 8 marzo 1993, n. 12 (Accertamento della piena conoscenza della lingua francese, per il personale ispettivo, direttivo, docente ed educativo delle istituzioni scolastiche dipendenti dalla Regione)».**

pag. 5249

### **Deliberazione 17 settembre 2005, n. 2934.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 e a quello pluriennale per il triennio 2005/2007 per il prelievo dal Fondo regionale per le politiche sociali al fine dell'iscrizione in pertinenti capitoli di spesa e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 5252

## CALAMITÀ NATURALI

### **Decreto 21 settembre 2005, n. 516.**

**Determinazione di indennità provvisoria dovuta per l'espropriazione di terreni relativi ai lavori di ricostruzione della sede viaria asportata, a seguito degli eventi alluvionali del mese di ottobre 2000 in Loc. Fabriques della S.R. n. 36 e sistemazione idraulico-forestale del torrente Saint-Barthélemy, 1° lotto, in Comune di NUS. Decreto di fissazione indennità provvisoria.**

pag. 5227

## CONSORZI

### **Arrêté n° 513 du 20 septembre 2005,**

**portant convocation de l'assemblée générale des pro-**

## BUDGET

### **Délibération n° 2649 du 26 août 2005,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2005 de la Région et le budget de gestion du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique.**

page 5239

### **Délibération n° 2930 du 17 septembre 2005,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2005 de la Région et le budget de gestion du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique, ainsi que la délibération du Gouvernement régional n° 2649 du 26 août 2005.**

page 5242

### **Délibération n° 2931 du 17 septembre 2005,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2005/2007 pour les dépenses obligatoires et modification du budget de gestion.**

page 5248

### **Délibération n° 2933 du 17 septembre 2005,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2005, le budget pluriannuel 2005/2007 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application de la LR n° 18 du 1<sup>er</sup> août 2005, portant dispositions relatives à l'organisation scolaire et au personnel y afférent, ainsi que modifications de la loi régionale n° 12 du 8 mars 1993 (Vérification de la maîtrise du français du personnel d'inspection, de direction, enseignant et éducatif des institutions scolaires de la Région).**

page 5249

### **Délibération n° 2934 du 17 septembre 2005,**

**portant rectification du budget prévisionnel 2005, du budget pluriannuel 2005/2007 et du budget de gestion de la Région, du fait du prélèvement de crédits du Fonds régional pour les politiques sociales et de leur inscription aux chapitres concernés de la partie dépenses desdits budgets.**

page 5252

## CATASTROPHES NATURELLES

### **Arrêté n° 516 du 21 septembre 2005,**

**portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de reconstruction de la chaussée de la RR n° 36 emportée par l'inondation du mois d'octobre 2000, aux Fabriques, et de réaménagement hydraulique et forestier du Saint-Barthélemy (1<sup>re</sup> tranche), dans la commune de NUS.**

page 5227

## CONSORTIUMS

### **Decreto 20 settembre 2005, n. 513.**

**Convocazione dell'assemblea generale dei proprietari**

priétaires concernés par la constitution du consortium d'amélioration foncière « Breuil » dans la commune de VALTOURNENCHE. page 5226

Arrêté n° 528 du 23 septembre 2005,  
portant nouveau périmètre du territoire du consortium d'amélioration foncière « Saint-Marcel » dont le siège est situé dans la commune de SAINT-MARCEL, au sens du décret du Roi n° 215 du 13 février 1933.  
page 5238

#### CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 20 settembre 2005, n. 512.

Rinnovo del Consiglio di amministrazione del Parco naturale Mont Avic per il quinquennio 2005/2010.  
pag. 5225

Decreto 22 settembre 2005, n. 522.

Costituzione della Commissione tecnica de l'Institut Valdôtain de l'Artisanat Typique (IVAT).  
pag. 5232

Decreto 23 settembre 2005, n. 527.

Composizione Commissione d'esame per il rilascio dell'attestato di specializzazione post-diploma di «Progettista edile con Allplan» agli allievi del corso «Formazione superiore – Progettista edile con Allplan» cod. n. 41C327060TAP realizzato dall'Associazione Cnos-Fap Don Bosco in convenzione con l'Assessorato Territorio, Ambiente ed Opere pubbliche.  
pag. 5236

#### ENTI LOCALI

Comune di BIONAZ. Deliberazione 22 settembre 2005, n. 40.

Approvazione definitiva della variante non sostanziale al P.R.G.C. «Riconferma dei vincoli per i servizi pubblici o di interesse generale previsti dal P.R.G.C.» relativamente al progetto di realizzazione di un'autorimessa interrata per il ricovero dei mezzi battipista.  
pag. 5255

Comune di GRESSONEY SAINT JEAN. Deliberazione 7 settembre 2005, n. 59.

Variante non sostanziale n. 9 al PRGC relativa delocalizzazione Cond. Castel Testagrigia – Adottata con delib. C.c. n. 23 del 03.03.05 – Osservazioni ai sensi c. 1, art. 16, L.R. 11/98 – Esame e controdeduzioni.  
pag. 5255

Comune di OLLOMONT – Ufficio per le espropriazioni. Decreto 26 settembre 2005, n. 1.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di

interessati alla costituzione del consorzio di miglioramento fondiario «Breuil», nel comune di VALTOURNENCHE. pag. 5226

Decreto 23 settembre 2005, n. 528.

Nuova perimetrazione del territorio del consorzio di miglioramento fondiario «Saint-Marcel», con sede nel comune di SAINT-MARCEL, ai sensi del Regio Decreto 13 febbraio 1933, n. 215.  
pag. 5238

#### CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 512 du 20 septembre 2005,

portant renouvellement du conseil d'administration du Parc naturel du Mont-Avic au titre de la période 2005/2010.  
page 5225

Arrêté n° 522 du 22 septembre 2005,

portant constitution de la commission technique de l'Institut Valdôtain de l'Artisanat Typique (IVAT).  
page 5232

Arrêté n° du 23 septembre 2005,

portant constitution du jury chargé de délivrer l'attestation de spécialisation post-secondaire de « concepteur en bâtiment sur Allplan » aux élèves du cours « Formation supérieure : concepteur en bâtiment sur Allplan » (code n° 41C327060TAP) réalisé par l'association Cnos-Fap Don Bosco, sur la base d'une convention passée avec l'Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics.  
page 5236

#### COLLECTIVITÉS LOCALES

Commune de BIONAZ. Délibération n° 40 du 22 septembre 2005,

portant approbation définitive de la variante non substantielle du PRGC relative à la confirmation des servitudes de service public ou d'intérêt général prévues par le PRGC, pour ce qui est du projet de réalisation d'un garage souterrain destiné aux engins de damage.  
page 5255

Commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN. Délibération n° 59 du 7 septembre 2005,

portant examen des observations présentées au sens du premier alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998 au sujet de la variante non substantielle n° 9 du PRGC, relative à l'implantation sur un autre site de l'immeuble dénommé « Castel Testagrigia », adoptée par la délibération du Conseil communal n° 23 du 3 mars 2005, et réponse auxdites observations.  
page 5255

Commune d'OLLOMONT – Bureau des expropriations. Acte n° 1 du 26 septembre 2005,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires

realizzazione di un piazzale comunale in località Capoluogo. pag. 5256

Comune di VALTOURNENCHE. Decreto 24 agosto 2005, n. 1.

Esproprio degli immobili, interessati per i lavori di realizzazione di una banchina pedonale, tra le frazioni di Clou e Pecoù, in Comune di VALTOURNENCHE. Decreto di fissazione dell'indennità provvisoria.

pag. 5258

## ESPROPRIAZIONI

Decreto 21 settembre 2005, n. 516.

Determinazione di indennità provvisoria dovuta per l'espropriazione di terreni relativi ai lavori di ricostruzione della sede viaria asportata, a seguito degli eventi alluvionali del mese di ottobre 2000 in Loc. Fabriques della S.R. n. 36 e sistemazione idraulico-forestale del torrente Saint-Barthélemy, 1° lotto, in Comune di NUS. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 5227

Decreto 21 settembre 2005, n. 517.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di QUART di immobili occorrenti per i lavori di costruzione dell'area verde attrezzata in località Chantignan, in Comune di QUART.

pag. 5229

Decreto 21 settembre 2005, n. 518.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di QUART di immobili occorrenti per i lavori di allargamento della strada comunale per Epillod, in Comune di QUART.

pag. 5231

Decreto 23 settembre 2005, n. 525.

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di sistemazione della viabilità del campo sportivo e di accesso alla zona industriale ed artigianale, in Comune di MORGEX. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 5233

Decreto 23 settembre 2005, n. 526.

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'occupazione dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di ripristino delle arginature lungo il torrente Grand Val e di ricostruzione dei ponti di Pallù e dei lavori di realizzazione briglia selettiva sul torrente Grand Val a monte dell'abitato di Pallù, nei Comuni di BRISOGNE e POLLEIN in seguito agli eventi calamitosi del 14 e 15 ottobre 2000.

pag. 5234

Comune di OLLOMONT – Ufficio per le espropriazioni. Decreto 26 settembre 2005, n. 1.

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di realizzazione di un piazzale comunale in località Capoluogo.

pag. 5256

aux travaux de réalisation d'un parking au chef-lieu.  
page 5256

Commune de VALTOURNENCHE. Acte n° 1 du 24 août 2005,

portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un trottoir entre le hameau de Clou et le hameau de Pecou, dans la commune de VALTOURNENCHE.

page 5258

## EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 516 du 21 septembre 2005,

portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de reconstruction de la chaussée de la RR n° 36 emportée par l'inondation du mois d'octobre 2000, aux Fabriques, et de réaménagement hydraulique et forestier du Saint-Barthélemy (1<sup>re</sup> tranche), dans la commune de NUS.

page 5227

Arrêté n° 517 du 21 septembre 2005,

portant expropriation en faveur de la Commune de QUART des biens immeubles nécessaires aux travaux d'aménagement d'un espace vert équipé à Chantignan, dans la commune de QUART.

page 5229

Arrêté n° 518 du 21 septembre 2005,

portant expropriation en faveur de la Commune de QUART des biens immeubles nécessaires aux travaux d'élargissement de la route communale d'Epillod, dans la commune de QUART.

page 5231

Arrêté n° 525 du 23 settembre 2005,

portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réorganisation de la voirie d'accès au terrain de sports et à la zone industrielle et artisanale, dans la commune de MORGEX.

page 5233

Arrêté n° 526 du 23 settembre 2005,

portant fixation de l'indemnité provisoire d'occupation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement des digues le long du Grand-Val, de reconstruction des ponts à Pallu et de réalisation d'un épis sur le Grand-Val en amont de Pallu, dans les communes de BRISOGNE et de POLLEIN, suite aux événements calamiteux du 14 et du 15 octobre 2000.

page 5234

Commune d'OLLOMONT – Bureau des expropriations. Acte n° 1 du 26 septembre 2005,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un parking au chef-lieu.

page 5256

**Comune di VALTOURNENCHE. Decreto 24 agosto 2005, n. 1.**

**Esproprio degli immobili, interessati per i lavori di realizzazione di una banchina pedonale, tra le frazioni di Cloù e Pecoù, in Comune di VALTOURNENCHE. Decreto di fissazione dell'indennità provvisoria.**

pag. 5258

## FINANZE

**Deliberazione 26 agosto 2005, n. 2649.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 5239

**Deliberazione 17 settembre 2005, n. 2930.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione e rettifica della D.G.R. n. 2649 del 26.08.2005.**

pag. 5242

**Deliberazione 17 settembre 2005, n. 2931.**

**Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie per l'anno 2005 e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 5248

**Deliberazione 17 settembre 2005, n. 2933.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 e a quello pluriennale per il triennio 2005/2007 e conseguente modifica al bilancio di gestione per l'applicazione della Legge regionale 1° agosto 2005, n. 18 «Disposizioni in materia di organizzazione e di personale scolastico. Modificazioni alla Legge regionale 8 marzo 1993, n. 12 (Accertamento della piena conoscenza della lingua francese, per il personale ispettivo, direttivo, docente ed educativo delle istituzioni scolastiche dipendenti dalla Regione)».**

pag. 5249

**Deliberazione 17 settembre 2005, n. 2934.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 e a quello pluriennale per il triennio 2005/2007 per il prelievo dal Fondo regionale per le politiche sociali al fine dell'iscrizione in pertinenti capitoli di spesa e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

pag. 5252

## FORESTE E TERRITORI MONTANI

**Arrêté n° 513 du 20 septembre 2005,**

**portant convocation de l'assemblée générale des proprietaires concernés par la constitution du consortium d'amélioration foncière « Breuil » dans la commune de VALTOURNENCHE.**

page 5226

**Commune de VALTOURNENCHE. Acte n° 1 du 24 août 2005,**

**portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation d'un trottoir entre le hameau de Clou et le hameau de Pecou, dans la commune de VALTOURNENCHE.**

page 5258

## FINANCES

**Délibération n° 2649 du 26 août 2005,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2005 de la Région et le budget de gestion du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique.**

page 5239

**Délibération n° 2930 du 17 septembre 2005,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2005 de la Région et le budget de gestion du fait de la modification de chapitres appartenant au même objectif programmatique, ainsi que la délibération du Gouvernement régional n° 2649 du 26 août 2005.**

page 5242

**Délibération n° 2931 du 17 septembre 2005,**

**portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2005/2007 pour les dépenses obligatoires et modification du budget de gestion.**

page 5248

**Délibération n° 2933 du 17 septembre 2005,**

**rectifiant le budget prévisionnel 2005, le budget pluriannuel 2005/2007 et le budget de gestion de la Région du fait de l'application de la LR n° 18 du 1<sup>er</sup> août 2005, portant dispositions relatives à l'organisation scolaire et au personnel y afférent, ainsi que modifications de la loi régionale n° 12 du 8 mars 1993 (Vérification de la maîtrise du français du personnel d'inspection, de direction, enseignant et éducatif des institutions scolaires de la Région).**

page 5249

**Délibération n° 2934 du 17 septembre 2005,**

**portant rectification du budget prévisionnel 2005, du budget pluriannuel 2005/2007 et du budget de gestion de la Région, du fait du prélèvement de crédits du Fonds régional pour les politiques sociales et de leur inscription aux chapitres concernés de la partie dépenses desdits budgets.**

page 5252

## FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

**Decreto 20 settembre 2005, n. 513.**

**Convocazione dell'assemblea generale dei proprietari interessati alla costituzione del consorzio di miglioramento fondiario «Breuil», nel comune di VALTOURNENCHE.**

pag. 5226

**Arrêté n° 528 du 23 septembre 2005,**

portant nouveau périmètre du territoire du consortium d'amélioration foncière « Saint-Marcel » dont le siège est situé dans la commune de SAINT-MARCEL, au sens du décret du Roi n° 215 du 13 février 1933.

page 5238

**FORMAZIONE PROFESSIONALE**

**Decreto 23 settembre 2005, n. 527.**

Composizione Commissione d'esame per il rilascio dell'attestato di specializzazione post-diploma di «Progettista edile con Allplan» agli allievi del corso «Formazione superiore – Progettista edile con Allplan» cod. n. 41C327060TAP realizzato dall'Associazione Cnos-Fap Don Bosco in convenzione con l'Assessorato Territorio, Ambiente ed Opere pubbliche.

pag. 5236

**IGIENE E SANITÀ PUBBLICA**

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).**

pag. 5254

**OPERE PUBBLICHE**

**Decreto 21 settembre 2005, n. 517.**

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di QUART di immobili occorrenti per i lavori di costruzione dell'area verde attrezzata in località Chantignan, in Comune di QUART.

pag. 5229

**Decreto 23 settembre 2005, n. 526.**

Determinazione dell'indennità provvisoria dovuta per l'occupazione dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di ripristino delle arginature lungo il torrente Grand Val e di ricostruzione dei ponti di Pallù e dei lavori di realizzazione briglia selettiva sul torrente Grand Val a monte dell'abitato di Pallù, nei Comuni di BRISOGNE e POLLEIN in seguito agli eventi calamitosi del 14 e 15 ottobre 2000.

pag. 5234

**PUBBLICA SICUREZZA**

**Arrêté n° 514 du 20 septembre 2005,**

portant reconnaissance de la qualité d'agent de la sûreté publique à M. Silvio COLLIARD, agent de la police municipale de la Commune de HÔNE.

page 5227

**TERRITORIO**

**Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).**

pag. 5254

**Decreto 23 settembre 2005, n. 528.**

Nuova perimetrazione del territorio del consorzio di miglioramento fondiario «Saint-Marcel», con sede nel comune di SAINT-MARCEL, ai sensi del Regio Decreto 13 febbraio 1933, n. 215.

pag. 5238

**FORMATION PROFESSIONNELLE**

**Arrêté n° 527 du 23 septembre 2005,**

portant constitution du jury chargé de délivrer l'attestation de spécialisation post-secondaire de « concepteur en bâtiment sur Allplan » aux élèves du cours « Formation supérieure : concepteur en bâtiment sur Allplan » (code n° 41C327060TAP) réalisé par l'association Cnos-Fap Don Bosco, sur la base d'une convention passée avec l'Assessorat du territoire, de l'environnement et des ouvrages publics.

page 5236

**HYGIÈNE ET SALUBRITÉ**

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).**

page 5254

**TRAVAUX PUBLICS**

**Arrêté n° 517 du 21 septembre 2005,**

portant expropriation en faveur de la Commune de QUART des biens immeubles nécessaires aux travaux d'aménagement d'un espace vert équipé à Chantignan, dans la commune de QUART.

page 5229

**Arrêté n° 526 du 23 septembre 2005,**

portant fixation de l'indemnité provisoire d'occupation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réaménagement des digues le long du Grand-Val, de reconstruction des ponts à Pallu et de réalisation d'un épis sur le Grand-Val en amont de Pallu, dans les communes de BRISOGNE et de POLLEIN, suite aux événements calamiteux du 14 et du 15 octobre 2000.

page 5234

**SÛRETÉ PUBLIQUE**

**Decreto 20 settembre 2005, n. 514.**

Riconoscimento della qualifica di agente di pubblica sicurezza al Sig. Silvio COLLIARD, agente di polizia municipale del Comune di HÔNE.

pag. 5227

**TERRITOIRE**

**Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 12).**

page 5254

TRASPORTI

**Decreto 21 settembre 2005, n. 518.**

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di QUART di immobili occorrenti per i lavori di allargamento della strada comunale per Epillod, in Comune di QUART.  
pag. 5231

TURISMO E INDUSTRIA ALBERGHIERA

**Decreto 19 settembre 2005, n. 64.**

Classificazione di azienda alberghiera per il quadriennio 2005/2009.  
pag. 5239

URBANISTICA

**Comune di BIONAZ. Deliberazione 22 settembre 2005, n. 40.**

Approvazione definitiva della variante non sostanziale al P.R.G.C. «Riconferma dei vincoli per i servizi pubblici o di interesse generale previsti dal P.R.G.C.» relativamente al progetto di realizzazione di un'autorimessa interrata per il ricovero dei mezzi battipista.  
pag. 5255

**Comune di GRESSONEY SAINT JEAN. Deliberazione 7 settembre 2005, n. 59.**

Variante non sostanziale n. 9 al PRGC relativa delocalizzazione Cond. Castel Testagrigia – Adottata con delib. C.c. n. 23 del 03.03.05 – Osservazioni ai sensi c. 1, art. 16, L.R. 11/98 – Esame e controdeduzioni.  
pag. 5255

VIABILITÀ

**Decreto 23 settembre 2005, n. 525.**

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di sistemazione della viabilità del campo sportivo e di accesso alla zona industriale ed artigianale, in Comune di MORGEX. Decreto di fissazione indennità provvisoria.  
pag. 5233

TRANSPORTS

**Arrêté n° 518 du 21 septembre 2005,**

portant expropriation en faveur de la Commune de QUART des biens immeubles nécessaires aux travaux d'élargissement de la route communale d'Épillo, dans la commune de QUART. page 5231

TOURISME ET INDUSTRIE HÔTELIÈRE

**Arrêté n° 64 du 19 septembre 2005,**

portant classement d'un établissement hôtelier au titre de la période 2005/2009. page 5239

URBANISME

**Commune de BIONAZ. Délibération n° 40 du 22 septembre 2005,**

portant approbation définitive de la variante non substantielle du PRGC relative à la confirmation des servitudes de service public ou d'intérêt général prévues par le PRGC, pour ce qui est du projet de réalisation d'un garage souterrain destiné aux engins de damage. page 5255

**Commune de GRESSONEY-SAINT-JEAN. Délibération n° 59 du 7 septembre 2005,**

portant examen des observations présentées au sens du premier alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998 au sujet de la variante non substantielle n° 9 du PRGC, relative à l'implantation sur un autre site de l'immeuble dénommé « Castel Testagrigia », adoptée par la délibération du Conseil communal n° 23 du 3 mars 2005, et réponse auxdites observations. page 5255

VOIRIE

**Arrêté n° 525 du 23 septembre 2005,**

portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réorganisation de la voirie d'accès au terrain de sports et à la zone industrielle et artisanale, dans la commune de MORGEX. page 5233